

Urządzenie wielofunkcyjne HP OfficeJet Pro 8730 e-All-in-One



Konstrukcja HP Print Forward, tanie wydruki kolorowe i podstawowe funkcje zarządzania flotą urządzeń

Maksymalizacja możliwości środowiska druku dzięki oszczędzającej miejsce konstrukcji HP Print Forward oraz profesjonalnej jakości, tanim wydrukom w kolorze.¹ Obniżenie kosztów dzięki rozwiązaniom do zarządzania flotą urządzeń. Oszczędność dzięki urządzeniu wielofunkcyjnemu przeznaczonemu do dużych przedsiębiorstw.



Najważniejsze wydarzenia

- Innowacyjna konstrukcja Print Forward zapewniająca najwyższą wydajność pracy w biurze
- Bardzo szybkie drukowanie jednostronne 24/20 str./min i dwustronne 20/17 str./min
- Dostosowywalny ekran dotykowy
- Jednoprzebiegowe skanowanie dwustronne



Color touchscreen



Automatic document feeder



Scan to email



2-sided printing



Wireless

Wyjątkowo korzystny stosunek wartości do ceny przy profesjonalnej jakości wydruków w kolorze

- Oszczędność dzięki doskonałej jakości druku w kolorze przy koszcie wydruku strony nawet o 50% niższym niż w przypadku urządzeń laserowych.¹
- Nawet trzy razy więcej stron dzięki opcjonalnym, oryginalnym wkładom atramentowym HP o dużej pojemności.²
- Drukowanie profesjonalnej jakości kolorów i czarnego tekstu – idealne do drukowania raportów, wiadomości e-mail i nie tylko.
- Drukowanie dokumentów, które są odporne na wodę, rozmazanie, blaknięcie i zakreślacze.³

Innowacyjna konstrukcja zapewniająca najwyższą wydajność pracy w biurze

- Szybsza realizacja zadań drukowania dzięki bardzo szybkiemu drukowaniu dwustronnemu.⁴
- Szybkie operacje na wielostronicowych dokumentach dzięki jednoprzebiegowemu skanowaniu dwustronnemu i automatycznemu podajnikowi dokumentów na 50 arkuszy.
- Nowatorska konstrukcja zapewniająca transport papieru podobny jak w drukarce laserowej i bardzo szybka prędkość druku.
- Drukowanie wysokich nakładów i rzadsze uzupełnianie papieru. Możliwość zwiększenia pojemności do 500 arkuszy dzięki drugiemu podajnikowi papieru na 250 arkuszy.

Drukowanie mobilne, które zapewnia nieprzerwaną działalność firmy.

- Drukowanie po zbliżeniu urządzenia przenośnego z obsługą technologii NFC do drukarki – bez połączenia z siecią firmową.⁵
- Drukowanie bezpośrednio z urządzeń przenośnych bez dostępu do sieci firmowej, z każdego miejsca w biurze.⁶
- Łatwe drukowanie ze smartfonów i tableatów.⁷
- Ochrona danych i dostęp do poufnych zadań drukowania z rozwiązaniem HP JetAdvantage Private Print.⁸

Doskonała kontrola floty, płynne zarządzanie

- Zyskaj więcej opcji drukowania dzięki HP PCL 6, HP PCL 5c, HP PS oraz skalowalnym czcionkom TrueType.
- Łatwe drukowanie plików Microsoft® Word i PowerPoint® oraz Adobe® PDF bezpośrednio z napędu USB.⁹
- Nowy styl drukowania i skanowania w firmie dzięki rozwiązaniom HP JetAdvantage On Demand.¹⁰
- Łatwe zarządzanie środowiskiem druku z jednej lokalizacji centralnej dzięki rozwiązaniu HP Web Jetadmin.¹¹

Urządzenie wielofunkcyjne HP OfficeJet Pro 8730 e-All-in-One

Dane techniczne

Funkcje	Drukowanie, kopiowanie, skanowanie, faksowanie
Prędkość druku	Do 24 str./min ISO w czerni (A4); Do 20 str./min ISO w kolorze (A4)
Rozdzielczość druku	Rozdzielczość zoptymalizowana do 1200 x 1200 dpi na papierze zwykłym przy rozdzielczości wejściowej 600 x 600 dpi W czerni; Rozdzielczość optymalizowana do 2400 x 1200 dpi przy druku w kolorze na papierze HP Advanced Photo, rozdzielczość wejściowa 600 x 600 dpi Kolor
Technologia druku	Technologia termiczna HP Inkjet
Obszar drukowania	Marginesy wydruku: Górny: 3,3 mm; Dolny: 3,3 mm; Lewy: 3,3 mm; Prawy: 3,3 mm; Maksymalny obszar zadruku: 209 x 349 mm
Języki drukowania	HP PCL XL (PCL 6), PDF w trybie native, emulacja HP Postscript na poziomie 3
Możliwości drukarki	Druk bez marginesów: Tak, do 210 x 297 mm (A4)
Liczba wkładów drukujących	4 (czarna, błękitna, purpurowa, żółta)
Możliwość druku mobilnego	HP ePrint, Apple AirPrint™, drukowanie w systemie operacyjnym Android, certyfikat Mopria™
Normatywny miesięczny cykl pracy	(A4); Zalecana ilość stron drukowanych miesięcznie: 250 do 2000
Czujnik automatycznego wykrywania rodzaju papieru	Tak
Szybkość procesora	1,2 GHz
Wyświetlacz	Kolorowy, graficzny ekran dotykowy o przekątnej 10,92 cm (4,3")
Obsługiwana wielozadaniowość	Tak
Możliwości pracy bezprzewodowej	Tak
Sieci i łączność	Standardowo 1 port USB 2.0; 1 port hosta USB; 1 port Ethernet; 1 karta sieci bezprzewodowej Wi-Fi 802.11b/g/n; 2 porty modemu RJ-11 Opcjonalnie Obsługa następujących zewnętrznych serwerów Jetdirect; Tylko drukowanie: Zewnętrzny serwer druku HP Jetdirect en1700 (J7988G), zewnętrzny serwer druku HP Jetdirect en3700 Fast-Ethernet do sieciowych urządzeń peryferyjnych z portem USB 2.0 Hi-Speed (J7942G), bezprzewodowy i zewnętrzny serwer druku HP Jetdirect ew2400 802.11b/g i Fast Ethernet (USB 2.0, 10/100Base-TX, 802.11b/g) (J7951G), zewnętrzny serwer druku HP Jetdirect ew2500 802.11b/g (J8021A); Inne obsługiwane akcesoria: Apple AirPort Express, Apple AirPort Extreme, Apple Airport Time Capsule
Możliwości pracy w sieci	Standardowo (wbudowany interfejs Ethernet i Wi-Fi 802.11b/g/n)
Rozwiązania sieciowe	HP JetAdvantage On Demand; Wiele aplikacji, w tym do skanowania do wiadomości e-mail
Pamięć	Standardowo 512 MB; maksymalnie 512 MB
Cechy inteligentnego oprogramowania drukarki	Orientacja: Pionowa/Pozioma/Obrót o 180 stopni; Druk dwustronny; Odwracaj strony do góry; Liczba stron na jednym arkuszu: 1 strona na arkusz/2 strony na arkusz/4 strony na arkusz/6 stron na arkusz/9 stron na arkusz/16 stron na arkusz; Jakość druku: Ogólny biurowy/Profesjonalny/Prezentacja/Maks. dpi; RGB w kolorze: Domyślne (sRGB)/Fotografia (sRGB)/Fotografia (Adobe RGB 1998)/Jaskrawe (sRGB); Klavisze skrótów drukowania; Druk w skali szarości: Wylączony/Tylko czarny atrament/Wysoka jakość w skali szarości Kolejność stron: W prawo i w dół/W dół i w prawo/W lewo i w dół/W dół i w lewo; Układ broszur: Wylączony/Bindowanie z lewej strony/Bindowanie z prawej strony; Drukuj obramowania stron; Strony specjalne: Pokrywa przednia (bez pokryw/puste lub wstępnie zadrukowane/pierwsza strona zadania)/Pokrywa tylna (bez pokryw/puste lub wstępnie zadrukowane/ostatnia strona)/Drukuj strony na innym papierze (np. 1, 3, 5)/Wstaw puste lub wstępnie zadrukowane arkusze (np. 1, 3, 5); Opcje zmiany rozmiaru: Rzeczywisty rozmiar/Drukuj dokument w: dopasowanie / procent rozmiaru rzeczywistego; Znaki wodne; Brak/Pożne/Wersja robocza/Próbka/Tylko pierwsza strona; Tryb zapisu zadań: Wylączony/Sprawdź i zatrzymaj/Zadanie osobiste/Szybka kopia/Zapisanie zadanie; Ustaw zadanie jako prywatne/Zabezpiecz: Brak/PIN do druku/Szyfryj zadanie (hasło); Nazwa użytkownika: Nazwa użytkownika/Niestandardowa; Nazwa zadania: Automatycznie/Niestandardowa; Jeśli istnieje nazwa zadania: użyj nazwy zadania + (1-99)/Zastąp istniejący plik; Kopie: od 1 do 9999; Sortuj; Odwrócona kolejność stron; Druk całego tekstu w czerni; Skróty na panelu sterowania; Drukowanie z urządzenia HP UPD za pośrednictwem interfejsu PIN; HP Color Access Control; Opcjonalnie: Rozwiązania do rozbudowy HP oraz innych producentów; Łączność bezprzewodowa
Ustawienia kopiarki	Kopie: Dwustronne; Jasniej/ciemniej; Funkcja poprawy jakości HP Copy Fix; Kopiowanie dokumentów identyfikacyjnych; Zmiana rozmiaru; Jakość: Format papieru; Rodzaj papieru; Zestawienia; Funkcja dostosowania marginesów Margin Shift; Przycinanie; Podgląd kopiowania; Wybór podajnika; Rozszerzenia; Maksymalna liczba kopii: Do 99 kopii; Rozdzielczość kopiowania: Maks. 600 dpi; Rozdzielczość kopiowania, kolorowy tekst i grafika: Maks. 600 dpi; Skala zmiany rozmiarów w kopiarce: 25 do 400%
Prędkość kopiowania	Do 22 kopii/min czarny ISO (A4), Do 16 kopii/min kolorowy ISO (A4)
Dane techniczne skanera	Typ skanera: Skaner płaski, automatyczny podajnik dokumentów; Technologia skanowania: Czujnik CIS; Tryby skanowania: Skanowanie, kopiowanie i faksowanie z panelu przedniego lub z programu; Wersja sterownika Twain: Wersja 1.9; Maks. format skanowania (płaski skaner, ADF): 216 x 356 mm; Rozdzielczość optyczna skanowania: Do 1200 dpi
Format pliku skanowania	Rodzaje plików obsługiwanych przez oprogramowanie: Bitmap (bmp), JPEG (jpg), PDF (pdf), PNG (png), Rich Text (rtf), Searchable PDF (pdf), Text (txt), TIFF (tif)
Szybkość skanowania	Do 19 obrazów/min (200 ppi, w czerni); Do 8 obrazów/min (200 ppi, w kolorze) (A4); dupleks: Do 23 obrazów/min (200 ppi, w czerni); Do 12 obrazów/min (200 ppi, w kolorze)
Powierzchnia skanowalna	maksymalny wymiar mediów: 216 x 356 mm; Obszar skanowania (automatyczny podajnik dokumentów): minimalny wymiar mediów: 127 x 127 mm; maksymalny wymiar mediów: 215 x 355 mm ADF
Głębina bitowa/poziomy skali szarości	24-bitowa/ 256
cyfrowe wysyłanie	Standardowo: Skanowanie do poczty elektronicznej; Archiwizowanie faksów do wiadomości e-mail
Faksowanie	Tak, kolor
Specyfikacje faksowania	Pamięć faksu: Do 100 stron; Rozdzielczość faksu: Standardowo: 203 x 98 dpi; Najwyższa: 203x196 dpi, 256 odcieni szarości; Komunikacja radiowa, maksymalna liczba lokalizacji: 20; szybkość faksu: 4 sekund na stronę
Cechy inteligentnego oprogramowania faksowego	Faks cyfrowy – faksowanie do komputerów Mac/PC dostępne dla systemu Windows i komputerów Macintosh (należy użyć http://www.hp.com/support do pobrania najnowszego oprogramowania)
Zarządzanie drukarką	HP Web Jetadmin; Wbudowany serwer internetowy; Zestaw zasobów dla administratorów drukarek HP UPD; HP Utility (Mac); Opcjonalnie HP JetAdvantage Security Manager
Zarządzanie bezpieczeństwem	Protokół SSL/TLS (https), uwierzytelnianie LDAP; Opcjonalne rozwiązania uwierzytelniania HP i innych producentów (np. czynniki identyfikatorów), IPP over TLS; WPA2-Enterprise – przewodowo; Uwierzytelnianie bezprzewodowe 802.1x (EAP-TLS, LEAP i PEAP); uwierzytelnianie PSK łączności bezprzewodowej; Zapora, konfiguracja certyfikatów; Blokada panelu sterowania; Ochrona hasłem EWS; Wylączenie nieużywanych protokołów i usług; Syslog; Uwierzytelnione oprogramowanie sprzętowe; ustawienia administratora; Dedykowane uwierzytelnianie i kontrola dostępu, dedykowana kontrola dostępu do druku w kolorze; Limit czasu uwierzytelniania z możliwością konfiguracji; Drukowanie z urządzenia UPD za pośrednictwem interfejsu PIN; Tryb Mopy w druku UPD PIN; Zgodność z opcjonalnym rozwiązaniem HP JetAdvantage Security Manager; Bezpieczne uruchamianie, sprawdzanie integralności oprogramowania sprzętowego, integralność kodu czasu wykonywania

Zawartość opakowania	D9L20A: Urządzenie wielofunkcyjne HP OfficeJet Pro 8730; Startowy czarny wkład atramentowy HP OfficeJet 953 (ok. 1000 str.); Startowy błękitny wkład atramentowy HP OfficeJet 953, startowy purpurowy wkład atramentowy HP OfficeJet 953, startowy żółty wkład atramentowy HP OfficeJet 953; łączna wydajność (ok. 640 stron); Przewód zasilający; Kabel telefoniczny; Arkusz instalacyjny
akcesoria	K7544A Podajnik papieru HP OfficeJet Pro 8700 na 250 arkuszy
Materiały eksploatacyjne	C5977B Papier HP Inkjet, biały jasny – 250 arkuszy/A4/210 x 297 mm C1825A Papier do drukarek atramentowych HP Inkjet biały jasny – 500 arkuszy/A4/210 x 297 mm L0558AE Originalny czarny wkład atramentowy HP 953 ok. 1000 stron F6U12AE Originalny błękitny wkład atramentowy HP 953 ok. 700 stron F6U13AE Originalny purpurowy wkład atramentowy HP 953 ok. 700 stron F6U14AE Originalny żółty wkład atramentowy HP 953 ok. 700 stron L0570AE Originalny czarny wkład atramentowy HP 953XL Ok. 2000 stron F6U16AE Originalny błękitny wkład atramentowy HP 953XL Ok. 1600 stron F6U17AE Originalny purpurowy wkład atramentowy HP 953XL Ok. 1600 stron F6U18AE Originalny żółty wkład atramentowy HP 953XL Ok. 1600 stron L0R40AE Originalny czarny wkład atramentowy HP 957XL Ok. 3000 stron
Zgodne systemy operacyjne	Windows 10, 8.1, 8, 7; procesor 32-bitowy lub 64-bitowy, 2 GB wolnego miejsca na dysku twardym, napęd CD-ROM/DVD lub połączenie z Internetem, port USB, Internet Explorer; Windows Vista: tylko 32-bitowy, 2 GB miejsca na dysku twardym, napęd CD/DVD-ROM lub połączenie z Internetem, port USB, Internet Explorer 8; Apple OS X Yosemite (v10.10), OS X Mavericks (v10.9), OS X Mountain Lion (v10.8); 1 GB wolnego miejsca na dysku twardym; wymagane połączenie z Internetem; USB; Linux (więcej informacji jest dostępnych na stronie http://hplipopensource.com/hplip-web/index.html)
Minimalne wymagania systemowe	Windows: Windows 10, 8.1, 8, 7; procesor 32-bitowy lub 64-bitowy, 2 GB wolnego miejsca na dysku twardym, napęd CD-ROM/DVD lub połączenie z Internetem, port USB, Internet Explorer; Windows Vista: tylko 32-bitowy, 2 GB miejsca na dysku twardym, napęd CD/DVD-ROM lub połączenie z Internetem, port USB, Internet Explorer 8; Apple OS X Yosemite (v10.10), OS X Mavericks (v10.9), OS X Mountain Lion (v10.8); 1 GB wolnego miejsca na dysku twardym; wymagane połączenie z Internetem; USB; Linux (więcej informacji jest dostępnych na stronie http://hplipopensource.com/hplip-web/index.html) Mac: Apple OS X Yosemite (v10.10), OS X Mavericks (v10.9), OS X Mountain Lion (v10.8); 1 GB wolnego miejsca na dysku twardym; wymagane połączenie z Internetem; USB
Dołączone oprogramowanie	HP Dropbox, HP Google Drive, Microsoft DotNet
typy papieru	Zwykły; HP EcoFFICIENT; Matowy HP Premium Presentation, 120 g; Błyszczący HP Tri-fold Brochure, 180 g; Matowy HP Brochure, 180 g; Błyszczący HP Brochure, 180 g; Papier fotograficzny HP Advanced; Lekki, 60–74 g; Pośredni 85–95 g; Karton; Gruby zwykły papier; Firmowy
rozmiary nośników	wspierany A4, A5, A6, B5 (US); Koperta (DL, C5, C6); nietypowe: Podajnik 1: od 76 x 127 do 216 x 356 mm
obsługa nośników	Pojemność podajników: Do 250 arkuszy; Do 30 Koperty; Do 50 arkuszy Karty; Do 50 arkuszy papier fotograficzny Pojemność wyjściowa: Do 150 arkuszy, Do 25 kopert maksymalnie: Do 150 arkuszy Drukowanie dwustronne: Automatyczny (standardowo) ADF: Standardowo, 50 arkuszy
Gramatura papieru	wspierany; Zalecane: Od 60 do 105 g/m ² (papier zwykły); Od 220 do 280 g/m ² (papier fotograficzny); Od 75 do 90 g/m ² (koperta); Od 163 do 200 g/m ² (karta)
Wymiary drukarki (szer. x głęb. x wys.)	Minimalnie: 49,95 x 44,97 x 32,73 cm (zajmowana powierzchnia); 49,95 x 53,01 x 32,73 cm (wbudowany duplexer, bez potrzeby wysuwania odbornika papieru); maksymalnie: 499,5 x 449,7 x 327,3 mm (zajmowana powierzchnia); 499,5 x 530,1 x 327,3 mm (wbudowany duplexer, bez potrzeby wysuwania odbornika papieru)
Wymiary opakowania (sz. x gł. x wys.)	583 x 393 x 612 mm
Masa drukarki	15,2 kg
Waga z opakowaniem (brutto)	18,7 kg
Środowisko pracy	Temperatura: od 5 do 40°C, Wilgotność: wilgotność względna od 25 do 75%
Archiwizacja danych	Temperatura: od -40 do 60°C, Wilgotność: Maks. wilgotność względna 90% (bez kondensacji) przy temperaturze 60°C
Akustyka	Moc dźwięku: 68 dB(A) (drukowanie z prędkością 20 str./min); Ciśnienia emisji akustycznych: 59 dB(A) (druk wersji roboczych z prędkością 20 str./min)
Zasilanie	wymagania: Napięcie wejściowe: 100–240 V (+/-10%), 50–60 Hz zużycie: Maks. 35 W, 0,14 W (urządzenie wyl. ręcznie), 7,20 W (tryb gotowości), 1,30 W (tryb uśpienia) typ zasilacza: Wbudowany zasilacz
certyfikacje	Certyfikat ENERGY STAR®; Tak
Kraj pochodzenia	Wyprodukowano w Chinach
Gwarancja	Standardowa roczna komercyjna gwarancja HP na sprzęt: 3-letnia komercyjna gwarancja HP na sprzęt po rejestracji w ciągu 60 dni od zakupu (więcej informacji na stronie www.hp.com/ewj/3yearwarranty); Opcje gwarancji i pomocy technicznej różnią się w zależności od produktu, kraju oraz lokalnych przepisów prawnych.
serwis i wsparcie	U6M72E – trzyletni pakiet HP Care Pack z wymianą drukarek OfficeJet Pro w następnym dniu w miejscu instalacji U6M76E – trzyletni pakiet HP Care Pack ze zwrotem do centrum serwisowego drukarek OfficeJet Pro (U6M72E: Austria, Belgia, Dania, Finlandia, Francja, Niemcy, Irlandia, Włochy, Holandia, Norwegia, Portugalia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria, Wielka Brytania, Czechy, Grecja, Węgry, Polska, Słowacja, U6M76E: Bliski Wschód, RPA, Izrael, Turcja)

Przypisy

¹ W porównaniu z większością kolorowych laserowych urządzeń wielofunkcyjnych All-in-One w cenie < 500 EUR według stanu na sierpień 2015 r. na podstawie udziału w rynku w ocenie IDC według stanu na 2. kwartał (Q2) 2015 r. Porównania kosztu wydruku strony dotyczące materiałów eksploatacyjnych do drukarek laserowych opierają się na opublikowanych przez producentów specyfikacjach wkładów o największej pojemności i materiałów eksploatacyjnych o długiej żywotności. Koszty wydruku strony przy wykorzystaniu materiałów eksploatacyjnych HP o wysokiej wydajności do drukarek atramentowych opierają się na opublikowanych przez producentów specyfikacjach wkładów drukujących o najwyższej wydajności. Koszty wydruku strony opierają się na szacowanej cenie detalicznej i wydajności wkładów atramentowych o dużej pojemności. Wydajność według normy ISO opiera się na druku ciągłym w trybie domyślnym. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.hp.com/go/learnaboutsupplies.² Na podstawie wydajności wkładów atramentowych HP 956/957/958/959XL w porównaniu z wkładami atramentowymi HP 952/953/954/955A. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.hp.com/go/printpermanence.³ Odporność na wodę, rozmazywanie, blaknięcie i zakreślanie według normy ISO 11798 i wewnętrznych testów HP. Szczegółowe informacje są dostępne na stronie www.hp.com/go/printerclaims.⁴ Z wyłączeniem pierwszego zestawu stron testowych ISO. Szczegółowe informacje są dostępne na stronie www.hp.com/go/nfcprinting.⁵ Przed rozpoczęciem drukowania urządzenie przenośne musi być podłączone bezpośrednio do sygnału Wi-Fi Direct[®] urządzenia typu All-in-One lub drukarki z obsługą bezpośrednich połączeń bezprzewodowych. W zależności od urządzenia przenośnego wymagana może być również aplikacja lub sterownik. Szczegółowe informacje są dostępne na stronie www.hp.com/go/mobileprinting. Wi-Fi Direct jest zastrzeżonym znakiem towarowym Wi-Fi Alliance[®].⁷ Tryb pracy bezprzewodowej obsługuje wyłącznie częstotliwość 2,4 GHz. Wymagane mogą być również aplikacja lub oprogramowanie i zarejestrowane konto HP ePrint. Niektóre funkcje wymagają zakupu opcjonalnego akcesorium. Więcej informacji jest dostępnych na stronie www.hp.com/go/mobileprinting.⁸ Funkcja jest dostępna bezpłatnie i wymaga połączenia urządzenia wielofunkcyjnego z internetem oraz obsługi usług sieciowych. Opcja nie jest dostępna we wszystkich krajach. Więcej informacji jest dostępnych na stronie www.hpjetadvantage.com.⁹ Microsoft i PowerPoint są zarejestrowanymi znakami towarowymi grupy Microsoft na terenie Stanów Zjednoczonych. Funkcja jest zgodna z oprogramowaniem Word i PowerPoint 2003 i ich nowszymi wersjami. Obsługiwane są wyłącznie czcionki alfabetu łacińskiego.¹⁰ HP JetAdvantage On Demand to aplikacja sieciowa, która wymaga dostępu do Internetu. Obsługiwane przeglądarki to Microsoft[®] Internet Explorer[®] 9–11, Google Chrome[®] 9 i nowsze, Mozilla[®] Firefox[®] 4 i nowsze oraz Safari[®] 5 i nowsze. Zgodność z wybranymi urządzeniami HP LaserJet, OfficeJet Pro i Digital Sender Flow z dostępem do Internetu. Może być konieczna aktualizacja oprogramowania sprzętowego. Więcej informacji jest dostępnych na stronie www.hpjetadvantage.com.¹¹ Narzędzie HP Web Jetadmin jest dostępne do pobrania za darmo na stronie hp.com/go/webjetadmin.



<http://www.hp.com/pl>

Produkt może odbiegać wyglądem od widocznego na ilustracjach. © Copyright 2016 HP Development Company, L.P. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Jedynie gwarancje, jakich firma HP udziela na produkty i usługi, są określone w oświadczeniach gwarancyjnych dostarczanych wraz z tymi produktami i usługami. Żadne informacje przedstawione w niniejszym dokumencie nie powinny być interpretowane jako dodatkowa gwarancja. Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub redakcyjne oraz braki występujące w niniejszym dokumencie.

